

Sarajevo, 09.04.2026.g.

PARLAMENTARNA SKUPŠTINA BOSNE I HERCEGOVINE			
SARAJEVO			
PRIMLJENO:	10-04-2026		
Organizaciona jedinica	Klasifikaciona oznaka	Redni broj	Godina
02-	50-6-	1036/26	

**PARLAMENTARNA SKUPŠTINA
BOSNE I HERCEGOVINE
DOM NARODA
n/r predsjedavajućeg**

PREDMET:

U skladu s čl. 154. i 155. Poslovnika Doma naroda Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine („Službeni glasnik BiH“, br. 79/14, 81/15, 97/15, 78/19, 26/20, 53/22, 59/23, 87/23, 50/24 i 73/24), postavljam sljedeće izaslaničko pitanje:

Pitanje postavljam,

Ministru Ministarstva pravde BiH, g.Bunoza D.

Institucija ombudsmena za ljudska prava Bosne i Hercegovine je u saopštenju od 22.04.2024. godine, povodom preporuke broj P-114/24, ukazala da tekst Ustava Bosne i Hercegovine ne koristi rodno osjetljiv jezik, odnosno da je muški gramatički rod upotrijebljen kao generički oblik za nazive titula i funkcija, te preporučila Parlamentarnoj skupštini Bosne i Hercegovine da, kada se pitanja izrade, izmjene ili prevode Ustava Bosne i Hercegovine nađu na dnevnom redu, preduzme mjere iz svoje nadležnosti radi korištenja rodno osjetljivog jezika. Ombudsmeni su dodatno ukazali da je ovaj standard moguće osigurati i usvajanjem jedinstvene generičke odredbe prema kojoj se svi korišteni termini jednako odnose na muški i ženski gramatički rod.

S tim u vezi, pitam Ministarstvo pravde Bosne i Hercegovine:

- 1. Da li je Ministarstvo pravde Bosne i Hercegovine razmatralo preporuku Institucije ombudsmena/ombudsmana za ljudska prava Bosne i Hercegovine broj P-114/24 u dijelu koji se odnosi na potrebu inkorporiranja rodno odgovornog, odnosno rodno osjetljivog jezika u Ustav Bosne i Hercegovine?**
- 2. Da li Ministarstvo, u okviru svojih nadležnosti, planira izraditi pravnu i nomotehničku analizu mogućih modela za usklađivanje ustavnog teksta sa standardima rodno osjetljivog jezika, uključujući: a) model dosljedne zamjene ili dopune ustavnih odredbi rodno osjetljivim formulacijama, i/ili b) model uvođenja jedinstvene interpretativne odredbe kojom bi se propisalo da se svi izrazi u Ustavu Bosne i Hercegovine jednako odnose na lica oba spola?**
- 3. Da li Ministarstvo pravde Bosne i Hercegovine planira, samostalno ili u saradnji s drugim nadležnim institucijama, inicirati stručni dijalog ili pripremu prijedloga koji**

bi Parlamentarnoj skupštini Bosne i Hercegovine mogao poslužiti kao osnova za buduće ustavne intervencije u ovom segmentu?

4. Ukoliko Ministarstvo smatra da nije nadležno za pokretanje ovakvih aktivnosti, molim da precizno navede koje institucije smatra primarno nadležnim za pripremu stručnih i normativnih rješenja u vezi sa inkorporiranjem rodno osjetljivog jezika u Ustav Bosne i Hercegovine.

Obrazloženje pitanja

Ovo pitanje se postavlja imajući u vidu značaj ustavnog jezika za afirmaciju principa ravnopravnosti spolova, pravne vidljivosti žena u ustavnom tekstu, kao i obavezu institucija Bosne i Hercegovine da u okviru svojih nadležnosti unapređuju standarde jednakosti i nediskriminacije. Institucija ombudsmena/ombudsmana za ljudska prava Bosne i Hercegovine već je utvrdila da postoje osnovi za razmatranje ovog pitanja, uz napomenu da se pri pravnom normiranju treba rukovoditi pravilima lingvistike i standardima jezika.

S poštovanjem,

POTPIS IZASLANIKA

Zlatko Miletić